

文件 S/1192

一九四九年一月六日比利時代表就印度尼西亞問題致安全理事會主席函

[原件：法文]

[一九四九年一月六日，紐約]

閣下當知斡旋委員會係安全理事會一九四七年八月二十五日有關印度尼西亞問題之決議案所設置。比利時經常事一方依照上述決議案指定為該委員會委員國之一。

比利時為了聯合國的特殊利益而且為了本身的特殊利益，自應繼續與安全理事會密切合作，以期在可能範圍內儘量有效執行所受之委託。

因此，比利時政府深信依照憲章第三十一條規定自應參事會關於印度尼西亞問題之討論。

敵國政府訓令本人將此信念告知理事會，並盼理事會亦能同意。

比利時駐聯合國

常任代表

(簽名) F. van LANGENHOVE

文件 S/1193

一九四九年一月八日印度尼西亞問題斡旋委員會就遣送軍事觀察員前往戰地事致安全理事會主席函

[原件：英文]

一、本委員會在電送一月七日報告書(S/1189)後，曾獲荷蘭代表團代理首度代表通知，謂荷蘭政府現已準備討論遣送軍事觀察員前往戰地之詳細計劃。一月七日晚及一月八日晨曾舉行會議數次。會議結果批准自一月九日上午開始遣送軍事觀察員前往爪哇及蘇門答臘境內各地區的辦法。

二、軍事觀察員奉到本委員會訓令如下：

(a) 觀察並報告進行有關安全理事會停止敵對行動決議案之程度；

(b) 觀察並報告任何軍事行動之繼續情形，包括其範圍及目的在內；

(c) 觀察並報告敵對行動對於平民日常生活及福利的影響以及善後救濟工作的性質與效力。

(簽名) T. K. CRITCHLEY

(澳大利亞)主席

R. HERREMANS

(比利時)

R. E. LISLE

(美利堅合眾國)

文件 S/1194

一九四九年一月八日印度尼西亞問題斡旋委員會致安全理事會主席電

[原件：英文]

一九四九年一月八日

一、本委員會收到助理秘書長來電內附荷蘭代表一月三日致安全理事會主席函(S/1180)全文。該函略稱：“……斡旋委員會所作之若干聲明與事實不完全相符。例如該委員會十二月二十九日報告書中有某段謂所有軍事觀察員仍集中在巴達維亞即不正確。若干軍事觀察員自敵對行動開始以後即留駐戰地，未往他處”。

二、本委員會十二月二十九日報告書第七段中係稱：“雖然在十二月二十五日函中曾向荷蘭政府

提出請求，但本委員會軍事觀察員仍集中在巴達維亞。”由此可知，荷蘭代表函中所用的“所有”二字並不見於本委員會的原電文中。

三、十二月二十九日軍事觀察員的情形如下：所有四十三名觀察員中通常計有三十名駐在戰地工作。此三十名觀察員中除了四名在外，其餘皆依照當地荷軍司令官命令返回巴達維亞。未即返回巴達維亞之四名觀察員中有一名現已從泗水乘船押運吉普車，不久當可抵達巴達維亞，其餘三名構成一組

通常駐在 Salatiga，但自敵對行動開始已移往三寶龍。該組觀察員至今尚不能從事觀察或報告。爲了易於安排食宿起見，隨後已將返回巴達維亞的觀察員中的一大部份送往萬隆。鑒於上述情形，顯然可知本委員會十二月二十九日報告書第七段中所謂本委員會軍事觀察員“集中在巴達維亞”之說正確無誤。

四．就荷蘭代表函中第二、三兩段看來，荷蘭政府對本委員會所負任務的看法似與本委員會對本身所負任務的看法不同。本委員會認爲安全理事會

業已責成本委員會擔負就安全理事會十二月二十四日印度尼西亞問題決議案(S/1150)的實施情形提具報告的任務。此項要求“立即”採取行動的決議案，其性質不容上述報告從緩提出。

(簽名) T. K. CRITCHLEY

(澳大利亞)主席

R. HERREMANS

(比利時)

R. E. LISLE

(美利堅合衆國)

文件 S/1196

一九四九年一月十日聯合國印度巴基斯坦問題委員會主席及報告員爲遞送委員會第二次臨時報告書事致安全理事會主席函

目 錄	頁次	頁次
遞送函	11	三．委員會一九四八年十二月十一日向印度及巴基斯坦政府建議有關全民表決之基本原則..... 17
聯合國印度巴基斯坦問題委員會第二次臨時報告書	11	四．一九四八年十二月二十三日印度政府致聯合國印度巴基斯坦問題委員會委員 Mr. Alfredo Lozano 函..... 18
附錄 A. 委員會主席姓名錄	14	五．一九四八年十二月二十五日巴基斯坦政府致聯合國印度巴基斯坦問題委員會委員 Mr. Alfredo Lozano 函..... 21
附錄 B. 委員會工作日	14	六．委員會一九四九年一月七日所發表的新聞公報..... 23
附 件		
一．一九四八年十一月二十二日委員會主席爲遞送巴基斯坦外交部長來函事致安全理事會主席函	15	
二．一九四八年十一月三十日委員會主席爲抄送印度代表一九四八年十一月二十八日致委員會主席函事致安全理事會主席函	16	

遞送函

茲專函送上聯合國印度巴基斯坦問題委員會第二次臨時報告書。該報告書所涉及委員會工作期間係自一九四八年九月二十五日開始（委員會自印度亞陸返回日內瓦之日）至一九四九年一月五日（委員會通過一項陳述查謨喀什米邦全民表決基本原則之決議案之日）爲止。

第二次臨時報告書係經委員會一九四九年一月八日在成功湖舉行的第一一三次會議中全體委員贊同通過，且由各委員加以簽署。

Josef KORBEL

主席

Alfredo LOZANO

報告員

[原件：英文]

一九四九年一月十日

聯合國印度巴基斯坦問題委員會第二次臨時報告書

報告員 Mr. Alfredo LOZANO (哥倫比亞)

一．本委員會一九四八年十一月九日之第一次臨時報告書(S/1100)¹ 係報告截至一九四八年九月二十二日（委員會離印前往日內瓦之日）爲止委員會的工作情形。本委員會當時以爲在印度已暫無進行談判達到成果的可能，並認爲宜與安全理事會各國代表以及業往巴黎出席聯合國大會之印度巴基斯坦兩國政府代表有所接觸，乃離印度前往日內瓦。

¹ 見安全理事會正式紀錄，第三年，一九四八年十一月補編。